



Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Berlin (Nemecko) 14. novembra 2023 – Staatsanwaltschaft Berlin/M.R.

(vec C-675/23, Staatsanwaltschaft Berlin II)

(C/2024/2913)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Berlin

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalovaný orgán: Staatsanwaltschaft Berlin

Obžalovaný: M.R.

Prejudiciálne otázky

1. O článku 6 ods. 1 písm. b) smernice 2014/41/EÚ⁽¹⁾

Bráni článok 6 ods. 1 písm. b) smernice 2014/41/EÚ vydaniu európskeho vyšetrovacieho príkazu (ďalej len „EVP“) na poskytnutie údajov z odpočúvania telekomunikačnej prevádzky, ktoré sú už dostupné vo vykonávajúcim štáte (Francúzsko), ak by podľa práva vydávajúceho štátu (Nemecko) bolo porovnateľné vnútroštátne opatrenie spočívajúce v odpočúvaní neprípustné a z toho získané údaje by sa z tohto dôvodu nesmeli použiť ani pre trestné stíhanie v inom konaní?

2. O článku 6 ods. 1 písm. a) smernice 2014/41/EÚ

a) Bráni článok 6 ods. 1 písm. a) smernice 2014/41/EÚ vydaniu EVP na poskytnutie údajov z odpočúvania telekomunikačnej prevádzky, ktoré sú už dostupné vo vykonávajúcim štáte (Francúzsko) – najmä údajov o prenose dát a polohe, ako aj záznamov obsahu komunikácie –, ak

- sa odpočúvanie, ktoré uskutočnil vykonávajúci štát, vzťahovalo na všetkých používateľov pripojenia v rámci komunikačnej služby,
- prostredníctvom EVP sa žiada o poskytnutie údajov týkajúcich sa všetkých pripojení používaných na území vydávajúceho štátu,
- v čase nariadenia a uskutočnenia opatrenia spočívajúceho v odpočúvaní, ani v čase vydania EVP neboli známe konkrétne okolnosti, ktoré by nasvedčovali tomu, že sa títo jednotliví používatelia dopustili závažných trestných činov a
- preto v rámci zváženia neexistujú okolnosti, ktoré sa týkajú jednotlivého prípadu a ktoré by mal posúdiť len vnútroštátny vydávajúci orgán, respektíve príslušný vnútroštátny súd?

b) Bráni článok 6 ods. 1 písm. a) smernice 2014/41/EÚ takému EVP, ak integritu údajov získaných prostredníctvom opatrenia spočívajúceho v odpočúvaní nemožno overiť z dôvodu, že orgány vo vykonávajúcim štáte ich v celom rozsahu utajujú?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach (Ú. v. EÚ L 130, 2014, s. 1).

3. Právne následky získania dôkazov v rozpore s právom Únie

Vyplýva z práva Únie, najmä zo zásady efektivity, že porušenia práva Únie pri získavaní dôkazných prostriedkov vo vnútroštátnom trestnom konaní nesmú zostať ani v prípade závažných trestných činov úplne bez dôsledkov, a preto sa musia zohľadniť v prospech obvineného aspoň na úrovni hodnotenia dôkazov alebo určovania výšky trestu?
